

1670 Mai 20., Luzern

A

SCHREIBEN DES [SAV. AMBASSADOREN BENOIT II CIZE, MARQUIS] DE GRE-
SY, AN HPTM. [HEINRICH II.] ZURLAUBEN

"Le zele que vous avés pour S.A.R. [K a r l E m a n u e l II.] m'at jnvité de luy en donner cognoissance par mes lettres, sur quoy elle à bien desiré de vous en tesmoigner le bon gréz qu'elle vous en at ... par la lettre cy ionct[!] qu'elle m'at envoyé pour vous, par out[!] vous pouves cognoistre ... combien j'estime vostre personne: et comme vous m'aves aussy donné des marques de vostre Amytié i'ay creû de vous en devoir aussy donner une de la mienne, je vous prie donc d'agreer le cyionct portraict de S.A.R. ... que je vous envoie, lequel il ne faut pas si tost faire voir à personne, affin que cela ne donne point de jalousie.

J'envoye par M. le Capt.^{ne} Luches [=L u q u e s, Dolmetsch an der sav. Ambassade] les beaux ornements d'hostel, que i'ay obtenu de S.A.R. pour vostre Canton [- diese kamen in der Folge an die Pfarrkirchen von Aegeri, Menzingen und Baar sowie nach St. Michael in Zug -], par ou l'on verrat la devotion, et la generosité de S.A.R. tout en semble, et ceux qui disoient qu'ils ne viendroient jamais seront bien desabusés de leur mauvaise opinion, et cognoistront que je suis Ministre de parole ...; j'envoye aussy un beau gubelet d'argent de France de la part de S.A.R. pour tous les tireurs de vostre Canton, je vous prie ... de faire considerer le tout par vos representations, affin que l'on en aye obligation à Sa dite A.R. de leurs avoir fait ses presents, et à moy de les leurs avoir procuré; j'espere que je randray bientost d'autres services à vostre Canton, et aux autres Alliés de S.A.R. puisque lorsque je seray bien remis de ma maladie, et restabli dans mes premieres forces je pourray donner commencement à la negotiation, qui regarde la satisfaction de ... les Cantons Alliés ... dans la quelle j'espere de servir utilement ... [Ammann und Rat] de Zoug [wohl durch das Ausrichten von Pensionen gemeint], comme aussy mes particuliers bons Amys, dans le nombre desquels je vous considere ... bien particulièrement ...".

Original, in franz. Sprache - AH 56, 165-166